



PROJECT MUSE®

---

Title Page, Copyright

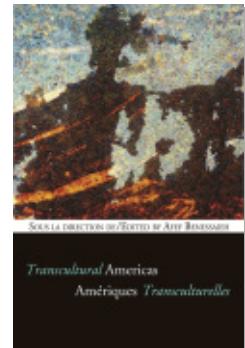
Published by

Benessaieh, Afe.

Amériques transculturelles - Transcultural Americas.

University of Ottawa Press, 2010.

Project MUSE. <https://dx.doi.org/10.1353/book.14212>.



➔ For additional information about this book

<https://muse.jhu.edu/book/14212>

# Amériques *transculturelles*

## *Transcultural Americas*

SOUS LA DIRECTION DE / EDITED BY AFEF BENESSAIEH

Les Presses de l'Université d'Ottawa  
University of Ottawa Press

© Les Presses de l'Université d'Ottawa, 2010.  
Tous droits réservés

---

**Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada**

**Transcultural Americas / edited by Afef Benessaieh =  
Amériques transculturelles / sous la direction de Afef Benessaieh.**

(Collection Transferts culturels = Cultural transfers)

Textes présentés lors de la conférence, Canada and the Americas:

Multidisciplinary Perspectives on Transculturality,  
tenu au Collège universitaire Glendon,

Toronto, 24-25 avril, 2008.

Textes en anglais et en français.

Comprend des références bibliographiques et un index.

ISBN 978-2-7603-0721-6

1. Amérique--Civilisation--Congrès.

2. Identité collective--Amérique--Congrès. 3. Ethnicité--Amérique--Congrès.

I. Benessaieh, Afef II. Canada and the Americas: Multidisciplinary Perspectives  
on Transculturality Conference (2008 : Toronto, Ont.)

III. Titre: Amériques transculturelles.

IV. Collection: Collection Transferts culturels

E20.A54 2010      306'.097      C2009-907506-7F

---

**Library and Archives Canada Cataloguing in Publication**

**Transcultural Americas / edited by Afef Benessaieh =  
Amériques transculturelles / sous la direction de Afef Benessaieh.**

(Collection Transferts culturels = Cultural transfers)

Proceedings of the conference, Canada and the Americas:

Multidisciplinary Perspectives on Transculturality,  
held at Glendon College, Toronto, April 24-25, 2008.

Text in English and French.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-2-7603-0721-6

1. America—Civilization—Congresses.

2. Group identity—America—Congresses. 3. Ethnicity—America—Congresses.

I. Benessaieh, Afef II. Canada and the Americas: Multidisciplinary Perspectives  
on Transculturality Conference (2008 : Toronto, Ont.)

III. Title: Amériques transculturelles.

IV. Series: Collection Transferts culturels

E20.A54 2010      306'.097      C2009-907506-7E

---



uOttawa

Les Presses de l'Université d'Ottawa reconnaissent avec gratitude l'appui accordé à leur programme d'édition savante par : / The University of Ottawa acknowledges with gratitude the support extended to its publishing list by:

le Patrimoine canadien en vertu de son programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition / Heritage Canada Through its Book Publishing Industry Development Program;

le Conseil des arts du Canada / Canada Council for the Arts;

la Fédération canadienne des sciences humaines en vertu de son Programme d'aide à l'édition savante / the Canadian Federation for the Humanities and the Social Sciences through its Aid to Scholarly Publications Program;

le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / the Social Sciences and Humanities Research Council;

l'Université d'Ottawa / The University of Ottawa.

Pour leur appui financier accordé à la conférence “Canada and the Americas: Multidisciplinary Perspectives on Transculturality” nous aimerais aussi remercier : / For their financial support towards the conference “Canada and the Americas: Multidisciplinary Perspectives on Transculturality” we also gratefully acknowledge:

Patrimoine canadien (bureau du Multiculturalism et Direction général des affaires Internationales) / Canadian Heritage (Office of Multiculturalism and the International Affairs Branch);

L'Agence universitaire de la Francophonie (AUF);

Le Secrétariat aux Affaires Intergouvernementales du Québec (SAID);

Le Centre de recherche pour le développement International (CRDI) / The International Development Research Center (IDRC);

York University (Division of the Vice-President Research & Innovation-VPRI);

The Office of the Principal of Glendon College at York University.

